



DE → Zusammenbau erfolgt entsprechend der Bildfolge.
1B: Bei bestimmten GARDENA Fangkörben muss das U-Rohr ① in das Gewebe ② eingefädelt werden.
2A: Wenn der Holm steiler nach oben gehalten wird, sollte das Aufhängeband ③ entsprechend verlängert werden.
2B: Die mitgelieferten Aufhängungen ④ werden bei Bedarf bei Vorgänger-Modellen benötigt.
Gefahr! Bei der Montage könnten Kleinteile verschluckt werden und es besteht Erstickungsgefahr durch den Polybeutel.
Kleinkinder bei der Montage fernhalten.

EN → Assemble as shown in the sequence of illustrations.
1B: With certain GARDENA Grass Catchers, the U-tube ① must be threaded into the fabric ②.
2A: If the handle is held up at a steeper angle, the suspension strap ③ should be extended accordingly.
2B: The hooks provided ④ are required for previous models, if applicable.
Danger! Small parts could be swallowed during assembly and there is a risk of suffocation from the polybag.
Keep infants away during assembly.

FR → Pour le montage, suivre les illustrations dans l'ordre.
1B: Sur certains sacs de ramassage GARDENA, le tuyau en U ① doit être enfilé dans le tissu ②.
2A: Si vous tenez le guidon plus à la verticale, la lanière de suspension ③ doit être rallongée en conséquence.
2B: Les suspensions ④ fournies sont au besoin nécessaires pour les modèles précédents.
Danger ! Lors du montage, des pièces de petites dimensions peuvent être ingurgitées et le sachet en polyéthylène peut entraîner un risque d'étouffement. Veuillez maintenir les enfants à distance lors du montage.

NL → Montage vindt plaats volgens de reeks opeenvolgende afbeeldingen.
1B: Bij sommige GARDENA grasvangzakken moet de U-vormige buis ① door de stof ② worden geregen.
2A: Als de duwstang steiler omhoog wordt gehouden, moet de ophangband ③ dienovereenkomstig worden verlengd.
2B: De meegeleverde ophangingen ④ zijn desgewenst nodig bij voorgaande modellen.
Gevaar! Tijdens de montage zouden kleine onderdelen ingeslikt kunnen worden en er bestaat gevaar voor verstikking door de zak van polyethyleen. Houd kleine kinderen tijdens de montage op een afstand.

SV → Monteringen sker enligt nedanstående illustration.
1B: På vissa GARDENA uppsamlare måste U-röret ① träs in i väven ②.
2A: När handtaget placeras högre upp bör upphängningsbandet ③ förlängas.
2B: De medföljande upphängningarna ④ behövs eventuellt för tidigare modeller.
Faral Vid monteringen kan smådelar sväljas och det finns kvävningsrisk genom plastpåsen. Håll småbarn borta vid monteringen.

DA → Sammenbygningen foretages i overensstemmelse med rækkefølgen på billederne.
1B: Ved bestemte GARDENA-græsfangtyper skal U-røret ① føres ind i stoffet ②.
2A: Hvis håndtaget holdes mere støjt opad, skal ophængningsbåndet ③ forlænges tilsvarende.
2B: De leverede ophængninger ④ kan om nødvendigt bruges på forrige modeller.
Farligt! Under monteringen kan små dele sliges, og der er fare for kvælfing pga. plastikposen.
Hold småbørn på afstand under monteringen.

FI → Kokoonpano tapahtuu kuivajärjestysessä.
1B: Joissakin GARDENA-keruukoreissa U-palkki ① on pujotettava kankaaseen ②.
2A: Jos kannatinta pidetään jyrkemmin ylös päin, ripustushihnaa ③ on pidennettävä vastaavasti.
2B: Mukana toimitettuja pidikkeitä ④ tarvitaan mahdollisesti vanhemmissa malleissa.
Vaara! Pieniä osia voidaan niellä asennuksen yhteydessä ja muovipussi aiheuttaa tukeutumisvaaran.
Pidä pienet lapset kaukana asennuksen aikana.

NO → Montasje skjer i henhold til bildefølgen.
1B: Ved bestemte GARDENA oppsamletere må U-røret ① tres inn i vevet ②.
2A: Når skafet blir holdt brattere oppover, bør opphengestroppen ③ forlenges tilsvarende.
2B: De medleverte opphengningene ④ trengs eventuelt for forgjenger-modellene.
Faral Under monteringen kan smådeler sveles og det er kvelningsfare på grunn av plastposen.
Hold små barn borte under monteringen.

IT → Procedere al montaggio seguendo l'ordine delle figure.
1B: Per determinati cestelli raccoglierba GARDENA bisogna infilare il tubo a U ① nel tessuto ②.
2A: Tendendo il manico sollevato verso l'alto più in verticale, la cinghia delle sospensioni ③ dovrebbe allungarsi di conseguenza.
2B: Le sospensioni ④ fornite, in caso di necessità, saranno utilizzate nei modelli precedenti.
Pericoloso! I piccoli pezzi, in fase di montaggio, potrebbero essere ingoiati; rischio di soffocamento causato dal sacchetto in polietilene. Tenere lontano i bambini più piccoli in fase di montaggio.

ES → El montaje se realiza según la secuencia mostrada.
1B: En determinadas cestas de recogida GARDENA hay que pasar el tubo en U ① por el tejido ②.
2A: Cuando se mantenga el manillar levantado hacia arriba se deberá alargar la cinta de suspensión ③ de manera acorde.
2B: Las suspensiones adjuntas ④ se requieren, en caso de necesidad, en modelos predecesores.
¡Peligro! Durante el montaje es posible tragarse piezas pequeñas y existe riesgo de asfixia por la bolsa de polietileno.
Mantenga a los niños pequeños alejados del lugar de montaje.

PT → A montagem efectua-se de acordo com a sequência das imagens.
1B: No caso de determinados cestos colectores GARDENA, o tubo em U ① deve ser inserido no tecido ②.
2A: Quando a haste é segurada mais para cima, a tira ③ deve ser prolongada respectivamente.
2B: Os dispositivos de fixação ④ fornecidos poderão ser necessários em modelos anteriores.
Perigo! Manter as crianças pequenas afastadas. Durante a montagem são utilizadas peças pequenas que podem ser engolidas e os sacos de plástico representam um perigo de asfixia.

PL → Kosz należy zamontować zgodnie z rysunkami.
1B: W niektórych koszach na ściętą trawę GARDENA rurkę w kształcie litery U ① należy wsunąć w tunel tkaniny kosza ②.
2A: Jeśli uchwyt jest trzymany pod większym kątem, należy odpowiednio wydłużyc pasek do podwieszania kosza ③.
2B: Doliczone haczyki ④ są ewentualnie konieczne w przypadku poprzednich modeli kosiarzy.
Niebezpieczeństwo! Podczas montażu może dojść do połknięcia drobnych elementów i istnieje ryzyko uduszenia torebką folową. Małe dzieci należy trzymać z dala od miejsca montażu.

HU → Az összeszerelés sorrendje az ábrán látható.
1B: A GARDENA meghátrázott gyűjtőkosarainál az ① U csövet bele kell fűzni a ② szövetbe.
2A: Ha a nyelet meredekebbre állítjuk, célszerű megfelelő módon meghosszabbítani a ③ függesztpántot.
2B: A tartozékok között található ④ függesztpánt elemekre szükség esetén az előző modelleknél lesz szükség.
Veszély! Az összeszerelés során előfordulhat apró alkatrészek lenyelése, és a politásak miatt fulladásveszély áll fenn. A kisgyermeket tartsa távol a szerelés ideje alatt.

CS → Sestavení se provádí podle řady obrázků.
1B: U určitých záchranných košů GARDENA musí být trubka tvaru U ① zavedena do síťoviny ②.
2A: Pokud se násada drží více nahoru, měl byt závesný pás ③ přiměřeně prodloužen.
2B: Přiložené závesy ④ jsou potřebné pro předchozí modely.
Pozor! Při montáži může dojít ke spolknutí drobných částí a hrozí nebezpečí udušení umělohmotným sáčkem. Při montáži zabráňte přítomnosti malých dětí.

SK → Montáž urobte podľa poradia na obrázkoch.
1B: U niektorých záchranných košov GARDENA je potrebné pripevní na tkaninu ② výstuž v tvare U ①.
2A: Ak drží výstuž šíkmo smerom nahor, je potrebné zodpovedajúco predĺžiť závesný pás ③.
2B: Dodané závesy ④ je možné v prípade potreby použiť u predchádzajúcich modelov.
Nebezpečenstvo! Pri montáži je možné prehltnúť malé časti a vzniká aj možnosť rizika zadusenia igelitovým vreckom. Malé deti držte v dostatočnom odstupe.

EL → Η συναρμολόγηση πραγματοποιείται αύμφωνα με τη σειρά των εικόνων.
1B: Σε ορισμένα καλάθια κομμένου γρασιδιού GARDENA ο αωλήνας U ① πρέπει να έχει περαστεί μέσα στο ύφασμα ②.
2A: Όταν κρατάτε τη λαβή πιο όρθια προς τα πάνω, ο ιμάντας ανάρτησης ③ πρέπει να επιμηκύνεται ανάλογα.
2B: Οι παρεχόμενες αναρτήσεις ④ χρησιμοποιούνται, αν χρειαστεί, σε προηγούμενα μοντέλα.
Κινδυνός! Κατά τη συναρμολόγηση πτυπούν να καταποθούν μικρά αντικείμενα και υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από την πλαστική σακούλα. Κρατήστε μακριά τα παιδιά κατά τη συναρμολόγηση.

RU → Сборка осуществляется в представленной на рисунках последовательности.
1B: У некоторых травосборников GARDENA необходимо вдеть U-образную трубу ① в ткань ②.
2A: При установке штанги под более широким углом ③ ремешок удлиняется соответственно.
2B: Прилагаемые крюки ④ могут потребоваться для предыдущих моделей.
Опасно! При монтаже существует опасность проглатывания мелких частей и риск удушья из-за полимерного мешка. Не подпускать к месту монтажа маленьких детей.

SL → Sestava poteka v skladu s predstavljivijo na slikah.
1B: Pri določenih GARDENA košarah za travo je treba upognjeno cev ① vtakniti v tkanino ②.
2A: Če prečko držite bolj pokonci, je treba trak za obešanje ③ ustrezno podaljšati.
2B: Priloženi nastavki za obešanje ④ so morebiti potreben pri starejših modelih.
Nevarnost! Pri montaži lahko pride do zaužitja majhnih delov in obstaja nevarnost zadušitve zaradi polivinilaste vrečke. Majhni otroci ne smejo biti prisotni pri montaži.

HR → Za sastavljanje slijedite slike.
1B: Kod određenih GARDENA košara potrebno je uvući zavijenu cijev ① u tkaninu ②.
2A: Ako se ručka drži uspravljene, treba proizvesti vrpcu za vješanje ③.
2B: Priloženi ovjesi ④ mogu biti potrebni kod prijašnjih modela.
Opasnost! Prilikom montaže može doći do gutanja malih dijelova te postoji opasnost od gušenja plastičnom vrećicom. Malu djecu držite podalje prilikom montaže.

SR/ BS	<p>→ Proizvod se sastavlja po redosledu prikazanom na slikama. 1B: Kod određenih GARDENA korpi treba uvući U-cev ① u tkaninu ②. 2A: Ako se upravljačka ručka drži uspravnoj, treba produžiti traku za kačenje ③. 2B: Priloženi držaci ④ mogu biti potrebni kod pređašnjih modela.</p> <p>Opasnost! Tokom montaže može doći do gutanja malih delova, a postoji opasnost i od gušenja kesom od polietilena. Malu decu udaljite od mesta montaže.</p>
UK	<p>→ Зборка здійснюється відповідно до зображеної послідовності. 1B: В певних моделях травозбирачів GARDENA п-подібну трубу ① слід протягнути в тканину ②. 2A: Якщо рукотка буде встановлена прямо вертикально, слід відповідним чином подовжити стрічку підсіць ③. 2B: Кріплення ④, що входять до комплекту постачання, при необхідності використовуються для попередніх моделей.</p> <p>Небезпека! Під час монтажу існує загроза проковтування дрібних деталей та задушення через поліетиленовий мішок. Не дозволяйте маленьким дітям наближатися до місця монтажу.</p>
RO	<p>→ Asamblarea se face corespunzător săriului de imagini. 1B: La anumiti colectoari de iarăș GARDENA ţeava în formă de U ① trebuie introdusă în ţesătura ②. 2A: Dacă mânerul se ține mai oblic, în sus, banda de suspendare ③ trebuie prelungită în mod corespunzător. 2B: Suspendările ④ atașate pot fi necesare la modelele precedente.</p> <p>Pericol! La montare, piesele mici ar putea fi înghițite și există pericol de sufocare din cauza pungii din plastic. La momentul montării, țineți copiii mici departe.</p>
TR	<p>→ Birleştirme işlemi, resim sırasına göre gerçekleştirin. 1B: Bazi GARDENA toplama hıznelerinde U borusu ① dokuya ② sarılmalıdır. 2A: Kol yukarı doğru daha dik tutulduğunda süspansiyon bandı ③ buna göre uzatılmalıdır. 2B: Birlikte teslim edilen süspansiyonlara ④ gerekçinde önceki modellerde ihtiyaç duyulur.</p> <p>Tehlike! Montaj esnasında ufak parçalar yutulabilir ve polietilen torba nedeniyle boğulma tehlikesi mevcuttur. Küçük çocukların montaj esnasında uzak tutun.</p>
BG	<p>→ Сглобяването се изпълнява съгласно последователността на изображенията. 1B: При определени кошница за трева GARDENA, U-образната тръба ① трябва да бъде вдъната в платнището ②. 2A: Ако напречната пръчка ще бъде закрепена косо нагоре, лентата за закрепване ③ трябва да бъде удължена в съответствие с това. 2B: Включените в доставката окапалки ④ са необходими за по-ранните модели.</p> <p>Опасност! Дребните детайли могат да бъдат погълнати по време на монтажа и има опасност от задушаване с полиетиленовата торба. Дръжте малки деца далеч по време на монтажа.</p>
SQ	<p>→ Montimi kryhet në përpurtjhe me radhën e fotografive. 1B: Tek disa kosha për mbledhjen e barit GARDENA duhet që tubi në formë U-je ① të futen në copën prej tekstili ②. 2A: Nëse doreza mbahet në mënyrë më të pjerrët nga lart, duhet që rripi i varur ③ të zgjatet në përpurtjhe me pjerrësinë. 2B: Krahët e lëvruara të montimit ④ mund të nevojitet përmodel e mëparshme.</p> <p>Rezic! Gjatë montimit mund të gjelliten pjesë të vogla dhe ekziston rreziku i mbytjes nga qesa plastike. Mbani larg fëmijët e vegjël gjatë montimit.</p>
ET	<p>→ Pannakok vastavalt jooniste seeriale. 1B: Teavataate GARDENA kogumiskorvide puuhul tuleb U-toru ① pistasse läbi kanga ②. 2A: Kui juhtrauda hoitakse järsemalt ülespoole, siis tuleks riputuslindi ③ vastavalt pikendada. 2B: Kaasasolevaid ripuiteid ④ vöidakse vajada varasemate mudelite puuhul.</p> <p>Oht! Montaaži ajal võivad lapsed pisi-detaile allä neelata ning polüütüeenist kott võib tekitada lämbumisohu. Hoidke väikelapsed montaaži ajal eemal.</p>
LT	<p>→ Montavimas atliekamas pagal paveikslėlių seką. 1B: Kai kuriose GARDENA surinkimo déžėje U formas vamzdį ① reikia įkišti į audeklą ②. 2A: Jei rankena laikoma stačiau į viršū, tada reikia atitinkamai praliginti ir pakabinimo juostą ③. 2B: Kartu pristatyta kablų ④ galia prieikstai ankstynešė laidos modeliams.</p> <p>Pavojus! Surinkimo metu galima prarustyti smulkias dalis, o dėl polietileninio maišelio kyla pavojujus uždusti. Surinkimo metu šalia neturi buti mažų vaikų.</p>
LV	<p>→ Montāžu veic, kā parādīts attēlos. 1B: Noteiktiem GARDENA zāles savācēju modeļiem U veida cauruli ① nepieciešams izvērt cauri audumam ②. 2A: Ja kāts tiek pacelts zem lielā lenķa, pakara lenta ③ atbilstoši jāpagarinā. 2B: Līdzpiegādātošais pakars ④ pēc nepieciešamības var izmantot iepriekšējiem modeļiem.</p> <p>Bistam! Montāžas laikā var norīt mazas detalas, polietilēna maiss izraisīs noslāpēšanas risku. Montāžas vietas tuvumā montāžas laikā nedrīkst atrasties mazi bēri.</p>
Service	<p>Deutschland / Germany GARDENA Manufacturing GmbH Central Service Hans-Lorenser-Straße 40 D-89079 Ulm Produktfragen: (+49) 731 490 123 Reparaturen: (+49) 731 490 290 service@gardena.com</p> <p>Albania COBAL Sh.p.k. Rr. Siri Kodra 1000 Tirana</p> <p>Argentina Husqvarna Argentina S.A. Av.del Libertador 5954 – Piso 11 – Torre B (C1428APB) Buenos Aires Phone: (+54) 11 5194 5000 info.gardena@ar.husqvarna.com</p> <p>Australia Husqvarna Australia Pty. Ltd. Locked Bag 5 Central Coast BC NSW 2252 Phone: (+61) 0 2 4352 7400 customer.service@husqvarna.com.au</p> <p>Austria / Österreich Husqvarna Austria GmbH Industriestraße 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 771 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com</p> <p>Azerbaijan Firm Progress a. Aliyev Str. 26A 1052 Baku</p> <p>Belgium Husqvarna België nv/sa Gardena Division Rue Egide Van Ophem 111 1180 Uccle/Ukkel Tel.: (+32) 2 720 92 12 info@gardena.be</p> <p>Denmark GARDENA DANMARK Lejrevej 19, st. 3500 Værløse Tel.: (+45) 7026 4770 husqvarna@husqvarna.dk www.gardena.com.dk</p> <p>Bulgaria Husqvarna Bulgaria AD бул. 8 Декември, №13 Офис 5 1700 Студентски град София Tel.: (+359) 2466 6910 info@agroland.eu</p> <p>Canada / USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com</p> <p>Chile Maquinarias Agroforestales Ltda. (Maga Ltda.) Santiago, Chile Avda. Chertton # 8355 comuna Las Condes Phone: (+56) 2 202 4417 Dalton@maga.cl Zipcode: 7560330</p> <p>China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 富世华(上海)管理有限公司 3F, Bent Square B, No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai, PRC. 200335 上海市长宁区淞虹路207号明基广场B座3楼, 邮编: 200335</p> <p>Georgia ALD Group Belashvili 8 1159 Tbilisi</p> <p>Great Britain Husqvarna UK Ltd Preston Road Aycliffe Industrial Park County Durham DL5 6UP info.gardena@husqvarna.co.uk</p> <p>Colombia Husqvarna Colombia S.A. Calle 18 No. 68-31, zona Industrial de Montevideo Bogotá, Cundinamarca Colombia Phone: +571 2927700 ext. 105 jairo.salazar@husqvarna.com.co</p> <p>Greece Π.ΠΑΠΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωφ. Αθηνών 92 Αθήνα Τ.Κ.104 42 Ελλάδα Τηλ. (+30) 210 5193100 info@papadopoulos.com.gr</p> <p>Costa Rica Compania Exim Euroiberometrica S.A. Los Colegios, Moravia, 200 metros al Sur del Colegio Saint Francis - San José Phone: (+506) 297 68 83 exim_euro@rcsa.co.cr</p> <p>Croatia SILK ADRIA d.o.o. Josipa Lončara 3 10090 Zagreb Phone: (+385) 1 3794 580 silk.adria@zg.t-com.hr</p> <p>Iceland Ö. Johnson & Kaaber Tunguhalsi 1 10 Reykjavík ooj@jkk.is</p> <p>Cyprus Med Marketing 17 Digeni Akriti Ave P.O. Box 27017 1641 Nicosia</p> <p>Austria / Österreich Husqvarna Austria GmbH Industriestraße 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 771 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com</p> <p>Italy Husqvarna Italia s.p.a. Via Santa Vecchia 15 23868 VALMADRENA (LC) Phone: (+39) 0341.203.111 assistenza.italia@it.husqvarna.com</p> <p>Denmark GARDENA DANMARK Lejrevej 19, st. 3500 Værløse Tel.: (+45) 7026 4770 husqvarna@husqvarna.dk www.gardena.com.dk</p> <p>Belgium Husqvarna België nv/sa Gardena Division Rue Egide Van Ophem 111 1180 Uccle/Ukkel Tel.: (+32) 2 720 92 12 info@gardena.be</p> <p>Bosnia / Herzegovina SILK TRADE d.o.o. Industrijska zona Bukva bb 7426 Tešanj</p> <p>Brazil Husqvarna do Brasil Ltda Av. Francisco Matarazzo, 1400 – 1º andar São Paulo – SP CEP: 05001-903 Tel: 0800-112252 marketing.br.husqvarna@husqvarna.com.br</p> <p>Ecuador Husqvarna Ecuador S.A. Arupos E1-181 y 10 de Agosto Quito, Pichincha Tel.: (+593) 22800739 francisco.jacome@husqvarna.com.ec</p> <p>Bulgaria AGROLAND България АД бул. 8 Декември, №13 Офис 5 1700 Студентски град София Tel.: (+359) 2466 6910 info@agroland.eu</p> <p>Canada / USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com</p> <p>Chile Maquinarias Agroforestales Ltda. (Maga Ltda.) Santiago, Chile Avda. Chertton # 8355 comuna Las Condes Phone: (+56) 2 202 4417 Dalton@maga.cl Zipcode: 7560330</p> <p>China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 富世华(上海)管理有限公司 3F, Bent Square B, No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai, PRC. 200335 上海市长宁区淞虹路207号明基广场B座3楼, 邮编: 200335</p> <p>Georgia ALD Group Belashvili 8 1159 Tbilisi</p> <p>Great Britain Husqvarna UK Ltd Preston Road Aycliffe Industrial Park County Durham DL5 6UP info.gardena@husqvarna.co.uk</p> <p>Colombia Husqvarna Colombia S.A. Calle 18 No. 68-31, zona Industrial de Montevideo Bogotá, Cundinamarca Colombia Phone: +571 2927700 ext. 105 jairo.salazar@husqvarna.com.co</p> <p>Greece Π.ΠΑΠΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωφ. Αθηνών 92 Αθήνα Τ.Κ.104 42 Ελλάδα Τηλ. (+30) 210 5193100 info@papadopoulos.com.gr</p> <p>Costa Rica Compania Exim Euroiberometrica S.A. Los Colegios, Moravia, 200 metros al Sur del Colegio Saint Francis - San José Phone: (+506) 297 68 83 exim_euro@rcsa.co.cr</p> <p>Croatia SILK ADRIA d.o.o. Josipa Lončara 3 10090 Zagreb Phone: (+385) 1 3794 580 silk.adria@zg.t-com.hr</p> <p>Iceland Ö. Johnson & Kaaber Tunguhalsi 1 10 Reykjavík ooj@jkk.is</p> <p>Cyprus Med Marketing 17 Digeni Akriti Ave P.O. Box 27017 1641 Nicosia</p> <p>Austria / Österreich Husqvarna Austria GmbH Industriestraße 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 771 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com</p> <p>Italy Husqvarna Italia s.p.a. Via Santa Vecchia 15 23868 VALMADRENA (LC) Phone: (+39) 0341.203.111 assistenza.italia@it.husqvarna.com</p> <p>Denmark GARDENA DANMARK Lejrevej 19, st. 3500 Værløse Tel.: (+45) 7026 4770 husqvarna@husqvarna.dk www.gardena.com.dk</p> <p>Belgium Husqvarna België nv/sa Gardena Division Rue Egide Van Ophem 111 1180 Uccle/Ukkel Tel.: (+32) 2 720 92 12 info@gardena.be</p> <p>Bosnia / Herzegovina SILK TRADE d.o.o. Industrijska zona Bukva bb 7426 Tešanj</p> <p>Brazil Husqvarna do Brasil Ltda Av. Francisco Matarazzo, 1400 – 1º andar São Paulo – SP CEP: 05001-903 Tel: 0800-112252 marketing.br.husqvarna@husqvarna.com.br</p> <p>Ecuador Husqvarna Ecuador S.A. Arupos E1-181 y 10 de Agosto Quito, Pichincha Tel.: (+593) 22800739 francisco.jacome@husqvarna.com.ec</p> <p>Bulgaria AGROLAND България АД бул. 8 Декември, №13 Офис 5 1700 Студентски град София Tel.: (+359) 2466 6910 info@agroland.eu</p> <p>Canada / USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com</p> <p>Chile Maquinarias Agroforestales Ltda. (Maga Ltda.) Santiago, Chile Avda. Chertton # 8355 comuna Las Condes Phone: (+56) 2 202 4417 Dalton@maga.cl Zipcode: 7560330</p> <p>China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 富世华(上海)管理有限公司 3F, Bent Square B, No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai, PRC. 200335 上海市长宁区淞虹路207号明基广场B座3楼, 邮编: 200335</p> <p>Georgia ALD Group Belashvili 8 1159 Tbilisi</p> <p>Great Britain Husqvarna UK Ltd Preston Road Aycliffe Industrial Park County Durham DL5 6UP info.gardena@husqvarna.co.uk</p> <p>Colombia Husqvarna Colombia S.A. Calle 18 No. 68-31, zona Industrial de Montevideo Bogotá, Cundinamarca Colombia Phone: +571 2927700 ext. 105 jairo.salazar@husqvarna.com.co</p> <p>Greece Π.ΠΑΠΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωφ. Αθηνών 92 Αθήνα Τ.Κ.104 42 Ελλάδα Τηλ. (+30) 210 5193100 info@papadopoulos.com.gr</p> <p>Costa Rica Compania Exim Euroiberometrica S.A. Los Colegios, Moravia, 200 metros al Sur del Colegio Saint Francis - San José Phone: (+506) 297 68 83 exim_euro@rcsa.co.cr</p> <p>Croatia SILK ADRIA d.o.o. Josipa Lončara 3 10090 Zagreb Phone: (+385) 1 3794 580 silk.adria@zg.t-com.hr</p> <p>Iceland Ö. Johnson & Kaaber Tunguhalsi 1 10 Reykjavík ooj@jkk.is</p> <p>Cyprus Med Marketing 17 Digeni Akriti Ave P.O. Box 27017 1641 Nicosia</p> <p>Austria / Österreich Husqvarna Austria GmbH Industriestraße 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 771 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com</p> <p>Italy Husqvarna Italia s.p.a. Via Santa Vecchia 15 23868 VALMADRENA (LC) Phone: (+39) 0341.203.111 assistenza.italia@it.husqvarna.com</p> <p>Denmark GARDENA DANMARK Lejrevej 19, st. 3500 Værløse Tel.: (+45) 7026 4770 husqvarna@husqvarna.dk www.gardena.com.dk</p> <p>Belgium Husqvarna België nv/sa Gardena Division Rue Egide Van Ophem 111 1180 Uccle/Ukkel Tel.: (+32) 2 720 92 12 info@gardena.be</p> <p>Bosnia / Herzegovina SILK TRADE d.o.o. Industrijska zona Bukva bb 7426 Tešanj</p> <p>Brazil Husqvarna do Brasil Ltda Av. Francisco Matarazzo, 1400 – 1º andar São Paulo – SP CEP: 05001-903 Tel: 0800-112252 marketing.br.husqvarna@husqvarna.com.br</p> <p>Ecuador Husqvarna Ecuador S.A. Arupos E1-181 y 10 de Agosto Quito, Pichincha Tel.: (+593) 22800739 francisco.jacome@husqvarna.com.ec</p> <p>Bulgaria AGROLAND България АД бул. 8 Декември, №13 Офис 5 1700 Студентски град София Tel.: (+359) 2466 6910 info@agroland.eu</p> <p>Canada / USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com</p> <p>Chile Maquinarias Agroforestales Ltda. (Maga Ltda.) Santiago, Chile Avda. Chertton # 8355 comuna Las Condes Phone: (+56) 2 202 4417 Dalton@maga.cl Zipcode: 7560330</p> <p>China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 富世华(上海)管理有限公司 3F, Bent Square B, No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai, PRC. 200335 上海市长宁区淞虹路207号明基广场B座3楼, 邮编: 200335</p> <p>Georgia ALD Group Belashvili 8 1159 Tbilisi</p> <p>Great Britain Husqvarna UK Ltd Preston Road Aycliffe Industrial Park County Durham DL5 6UP info.gardena@husqvarna.co.uk</p> <p>Colombia Husqvarna Colombia S.A. Calle 18 No. 68-31, zona Industrial de Montevideo Bogotá, Cundinamarca Colombia Phone: +571 2927700 ext. 105 jairo.salazar@husqvarna.com.co</p> <p>Greece Π.ΠΑΠΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωφ. Αθηνών 92 Αθήνα Τ.Κ.104 42 Ελλάδα Τηλ. (+30) 210 5193100 info@papadopoulos.com.gr</p> <p>Costa Rica Compania Exim Euroiberometrica S.A. Los Colegios, Moravia, 200 metros al Sur del Colegio Saint Francis - San José Phone: (+506) 297 68 83 exim_euro@rcsa.co.cr</p> <p>Croatia SILK ADRIA d.o.o. Josipa Lončara 3 10090 Zagreb Phone: (+385) 1 3794 580 silk.adria@zg.t-com.hr</p> <p>Iceland Ö. Johnson & Kaaber Tunguhalsi 1 10 Reyk</p>